LA VOZ DE KY

DIEZ CONSEJOS DE ÚLTIMO MINUTO PARA DECLARAR IMPUESTOS

TEN TIPS FOR FILING TAXES AT THE LAST MINUTE

PAGINA2

La Voz de KY
P.O. Box 54516,
Lexington, KY 40555
(859) 621-2106
lavozdeky@yahoo.com
www.lavozky.com

Staff
Andrés Cruz Editor/Publisher
Cristian Caballero Fotógrafo
José Morales / **Camillo Quintana** Fotógrafo
Chris Rosenthal Design
Francisco Martínez Distribution

Contributing Columnists
Jorge Grosso
Elisa Ana Machado
David Agrinsoni
Randi Ewing

Las opiniones y artículos publicados en La Voz pertenecen exclusivamente a su autor y no necesariamente reflejan la política editorial. The opiniones and articles published in La Voz belong exclusively to the author and do not necessarily reflect those of La Voz.

La Voz se distribuye para sus lectores y su es uso individual. El valor en efectivo de esta copia es de $1.50. Personas que se llevan copias de La Voz por cualquier otra razón aparte de su uso en forma de lectura, serán propensas a persecusión. La Voz is circulated to readers for their individual use. The cash value of this copy is $1.50. Persons taking copies of La Voz for any reason other than for reading use are subject to prosecution .. La Voz Application to Mail at Periodicals Postage Rates is Pending at Lexington, KY

Inmigrantes Fortalecen Mercado Laboral, No lo Debilitan

POR WALTER EWING-IMMIGRATION IMPACT

Los inmigrantes son con frecuencia utilizados como blanco de ataque por parte de aquellos que sienten el apretón económico del desempleo. Al menos, durante los últimos 15 años, los inmigrantes no han sido una fuente de competición para los nacidos en los Estados Unidos. Un estudio reciente* de las relaciones entre inmigración y empleo confirma lo dicho anteriormente, afirmando que los inmigrantes y su impacto en pérdida nacional de empleo es básicamente nula.

La investigación encontró que existen 11.4 millones menos de trabajadores en el 2016 en el mercado laboral. La mitad de este decline en el empleo total fue el resultado del envejecimiento de trabajadores que se pensionan; la otra mitad fue principalmente el resultado de la competición con China(importaciones que resultaron en la pérdida de millones de trabajos en la manufactura) y la expansión de automatización (trabajadores siendo reemplazados por máquinas).

A pesar de lo que muchos creen, el decline del empleo de nativos nacidos en EE.UU. durante los últimos 15 años no ha sido como resultado de inmigrantes reemplazando trabajadores estadounidenses en la fuerza laboral. Lo autores enfatizan que la noción de "inmigrantes robando" trabajos de trabajadores nativos es de forma inherente errónea, Los inmigrantes y los trabajadores nativos no se encuentran peleando sobre un número establecido de trabajos en la economía estadounidense, ya que ese número siempre está en constante cambio.

En la realidad, los inmigrantes y los trabajadores nativos tienden a tener habilidades diferentes y viven en lugares diferentes, significando que no compiten usualmente por los mismos trabajos. Más aún, todos los trabajadores son consumidores, contribuyentes al fisco, y –en muchos casos-empresarios que crean trabajos más que simples trabajadores solamente llenando posiciones disponibles.

Así, por ejemplo, Centro Americano Empresarial estima que el 43 por ciento de las compañías Fortune 500 fueron fundadas por un inmigrantes o el hijo de un inmigrante, esto en el 2017. De manera colectiva, estas compañías tienen ubicados sus centros madre en 33 de 50 estados, emplean 12.8 millones de trabajadores en todo el mundo y suman $5,3 trillones en ingresos globales en el 2016".

Sin embargo, los empresarios inmigrantes no crean trabajos solamente con las compañías más ricas. Estadística del Census del 2015 indica que los inmigrantes empiezan negocios pequeños y trabajan para sí mismos. Los inmigrantes contabilizaron 20.3 por ciento de empleo propio en los EE.UU. y generaron $72.3 billones en ingresos por negocios. En 50 de los estados más grandes de los Estados Unidos y sus zonas metropolitanas en el 2015, los inmigrantes contabilizaron el 21.9 por ciento como propietarios de sus propio negocio.

Cualquier persona que crea que cualquier trabajo tomado por un inmigrantes debe ser un trabajo robado a un trabajador nativo conoce muy poco de economía. Todos llenamos posiciones laborales y todos sostenemos los trabajos de los demás. Intentar culpar a los inmigrantes de la pérdida de trabajos en una economía tan grande y compleja como la de los Estados Unidos es desinformación en su punto máximo.

**Explaining the Decline in the U.S. Employment-to-Population Ratio: A Review of the Evidence; Katharine G. Abraham, Melissa S. Kearney; NBER Working Paper No. 24333*

Immigrants Fuel Job Gains, Not Losses in the United States

BY WALTER EWING-IMMIGRATION IMPACT

Immigrants are often used as convenient scapegoats for those feeling the economic pinch of joblessness. However, for at least the last 15 years, immigrants have not been a source of significant job competition for the native-born in the United States. A recent paper on the relationship between immigration and employment * confirms this, finding that immigrants "did not even move the needle" when it came to job losses since 1999.

The paper found that there were about 11.4 million fewer workers by 2016 in the workforce. Half of this decline in total employment was a result of older workers aging out of the workforce; the other half was primarily the result of competition with China (imports from which have resulted in the loss of millions of U.S. manufacturing jobs) and the expansion of automation (workers being replaced by machines).

Despite what some would have you believe, the decline in native employment over the past 15 years was not the result of immigrants replacing native-born workers in the labor force. The authors emphasize that the notion of immigrants "stealing" jobs from native-born workers is inherently flawed. Immigrants and the native-born are not fighting over a fixed number of jobs in the U.S. economy, because the number is constantly changing.

In reality, immigrants and native-born workers tend to have distinct skill sets and live in different places, meaning they aren't usually competing for the same jobs. Moreover, all workers are consumers, taxpayers, and—in many cases—entrepreneurs who create jobs rather than simply fill them.

For instance, the Center for American Entrepreneurship estimates that 43 percent of Fortune 500 companies were founded or co-founded by an immigrant or the child of an immigrant in 2017. Collectively, these companies "are headquartered in 33 of the 50 states, employ 12.8 million people worldwide, and accounted for $5.3 trillion in global revenue in 2016."

But immigrant entrepreneurs do not only create jobs within the wealthiest companies. Census data from 2015 indicate that immigrants start small businesses and work for themselves. Immigrants accounted for 20.3 percent of all self-employed U.S. residents and generated $72.3 billion in business income. In 50 of the largest U.S. metropolitan areas in 2015, immigrants accounted for 21.9 percent of all business owners.

Anyone who believes that a job filled by an immigrant must be a job stolen from a native-born worker knows little about economics. We all fill jobs; and we all sustain the jobs of others. Trying to blame immigrant workers for the loss of jobs in an economy as large and complex as that of the United States is naive at best.

**Explaining the Decline in the U.S. Employment-to-Population Ratio: A Review of the Evidence; Katharine G. Abraham, Melissa S. Kearney; NBER Working Paper No. 24333*

KY MIGRANT EDUCATION PROGRAM

PROGRAMA EDUCATIVO PARA MIGRANTES EN KY

859-381-4812

Trabajadores campesinos migrantes y sus familias tienen un número al que pueden llamar para información sobre cómo inscribir a sus niños en la escuela, educación en general o referencia a otros servicios

Llame al 859-381-4812

Para información sobre:
- Educación
- Salud
- Refugios
- Alimentos
- Ropa
- Emergencias
- Referencias

FAYETTE CO. MIGRANT EDUCATION

Migrant Farmworkers and their families have a phone number to call for information for school enrollment, education, and referrals to other services.

Call 859-381-4812

For information with:
- Education
- Health
- Shelter
- Food
- Clothing
- Emergencies
- Referrals

Burton Family Dentistry

Susan Walmer Burton, DMD

431 S. Broadway Ste. 112 Lexington, Ky. 40508
Phone: (859) 255-6161

Días de oficina: Lunes, Miércoles y Jueves
Patrocinamos la radio cristiana para hispanos: WYGH 1440 AM

NUESTRA OFICINA SE TOMA EL TIEMPO DE EXPLICAR

Todas las empleadas en nuestra oficina son bilingües pero lo más importante es que nos tomamos el tiempo para explicar cualquier pregunta dental que el paciente tenga.

Nosotros queremos que el paciente sepa y entienda exactamente el problema que tiene y lo que causa el problema.

Para las mujeres embarazadas que tienen tarjeta médica.
Sus esposos califican para el 50% de descuento del trabajo dental básico. Después de la expiración de tarjeta médica, usted y su esposomantienen el 50% de descuento durante los siguientes 3 meses.

"Atención, Estamos ofreciendo a toda la comunidad hispana, el servicio de un cirujano dental que viene a nuestra oficina.

El solamente hace extraciones dificiles como las muelas de juicio (cordiales), o cualquier tipo de cirugia oral con anestesia local. Tiene que ser con cita previa."

¡Aprovecha Oferta de Nuevo Servicio!
Blanqueamiento Dental con Luz Azul
1 Sesión por $150 ó 2 Sesiones por Solamente $200

Cuidado Especial para Personas con Diabetes

431 S. Broadway Ste. 112 Lexington, Ky. 40508 • (859) 255-6161

www.drsusburton.com
/dentistasusanburton.dmd

IMPUESTOS

Diez Consejos de Último Minuto para Declarar Impuestos

Con la fecha límite para la presentación de impuestos muy cerca, el IRS le ofrece diez consejos en caso todavía esté trabajando en su declaración:

1. Declare Electrónicamente – Tome en consideración declarar electrónicamente en lugar de hacerlo con una planilla impresa, aun si utiliza los servicios de un preparador. Si declara electrónicamente con "e-file" o gratis mediante "free file" y elige además el depósito directo, usted puede obtener su reembolso tan pronto como en 10 días.

2. Revise los Números de Identificación – Cuando presente una declaración en papel revise cuidadosamente los números de identificación— generalmente números de Seguro Social o de ITIN — para cada persona que aparece en su declaración. Esto incluye a usted, su cónyuge, dependientes y las personas listadas en relación a reclamos del Crédito por el Cuidado de Niños y Dependientes o el Crédito Tributario por Ingreso del Trabajo. La omisión de estos números o si están errados o fueran ilegibles puede demorar o reducir su reembolso de impuestos.

3. Repase dos veces los números que ingrese – Si usted está presentando una declaración en papel, debería repasar dos veces que haya calculado debidamente el reembolso que le corresponde o el balance adeudado.

4. Revise las tablas de impuestos – Si usted está usando las planillas para completar de Free File o una declaración en papel, usted debería cerciorarse dos veces de que haya usado la cantidad correcta de la tabla de impuestos.

5. Firme su planilla – Los contribuyentes deben firmar y poner la fecha en sus declaraciones. Ambos cónyuges deben firmar una declaración conjunta, aun si solo uno tuvo ingresos. Cualquiera que reciba honorarios por preparar la declaración también debe firmarla.

6. Enviando su declaración - Use el sobre con código que se incluye en su paquete de impuestos para enviar su declaración por correo. Si no recibió un sobre, revise la sección "Where Do You File?" (Dónde presenta su declaración) en el folleto de instrucciones de impuestos.

7. Enviando un pago – Las personas que envían un pago deben hacer el cheque a nombre del "United States Treasury" y anexarlo sin adjuntarlo a la declaración de impuestos o al Formulario 1040-V, Payment Voucher (boleta de pago), de usarse. El cheque debe incluir el Número de Seguro Social del contribuyente, teléfono durante el día, el año tributario y el tipo de formulario que ha presentado.

8. Pagos electrónicos – Las opciones de pago electrónicas son métodos convenientes, protegidos y seguros para pagar impuestos. Usted puede autorizar el retiro electrónico de fondos, o usar una tarjeta de crédito o débito. Para más información acerca de las opciones de pago electrónicas, visite IRS.gov/espanol.

9. Prórroga para declarar – Para la fecha límite del 15 de abril, los contribuyentes deben presentar una declaración o solicitar una prórroga declarar. Recuerde, el tiempo adicional es para presentar la declaración pero no es más tiempo para pagar.

10. IRS.gov/espanol -- Formularios y publicaciones e información útil acerca de una variedad de temas tributarios están disponibles día y noche en el sitio de Internet del IRS en IRS.gov y en español en IRS.gov/espanol.

IRS Tax: Ten Last Minute Filing Tips

With the tax filing deadline close at hand, the IRS offers ten tips for those still working on their tax returns:

1. File Electronically - Consider filing electronically instead of using paper tax forms. If you file electronically and choose direct deposit, you can receive your refund in as few as 10 days.

2. Check the Identification Numbers - When filing a paper return carefully check the identification numbers — usually Social Security numbers — for each person listed. This includes you, your spouse, dependents and persons listed in relation to claims for the Child and Dependent Care Credit or Earned Income Tax Credit. Missing, incorrect or illegible Social Security Numbers can delay or reduce a tax refund.

3. Double-Check Your Figures - If you are filing a paper return, you should double-check that you have correctly figured the refund or balance due.

4. Check the Tax Tables - If you are filing using the Free File Fillable Forms or a paper return you should double-check that you have used the right figure from the tax table.

5. Sign your form - Taxpayers must sign and date their returns. Both spouses must sign a joint return, even if only one had income. Anyone paid to prepare a return must also sign it.

6. Mailing Your Return - Use the coded envelope included with your tax package to mail your return. If you did not receive an envelope, check the section called "Where Do You File?" in the tax instruction booklet.

7. Mailing a Payment - People sending a payment should make the check out to "United States Treasury" and should enclose it with, but not attach it to the tax return or the Form 1040-V, Payment Voucher, if used. The check should include the taxpayer's Social Security number, daytime phone number, the tax year and the type of form filed.

8. Electronic Payments - Electronic payment options are convenient, safe and secure methods for paying taxes. You can authorize an electronic funds withdrawal, or use a credit card or a debit card. For more information on electronic payment options, visit IRS.gov.

9. Extension to File - By the April due date, taxpayers should either file a return or request an extension of time to file. Remember, the extension of time to file is not an extension of time to pay.

10. IRS.gov - Forms and publications and helpful information on a variety of tax subjects are available around the clock on the IRS Web site at IRS.gov.

95.7FM el PULSO latino
93.9FM WLXU
LEXINGTON COMMUNITY RADIO
NUESTRAS VOCES. NUESTRA RADIO.
Available on the App Store
GET IT ON Google Play
FM 88 90 92 94 96
LOG
lexingtoncommunityradio.org

Pegasus Place Apartments

OPCIONES DE ARRENDAMIENTO

1 RECAMARA - 750 SQ Feet
Standard: $ 570.00 / Mes
Renovado: $ 595.00 / Mes

2 RECAMARAS - 950 SQ Feet
Standard: $ 625.00 / Mes
Renovado: $ 695.00 / Mes

Término corto Disponible (Cargos Aplican)

!! PREGUNTEN POR LOS ESPECIALES DEL MES !!

DETALLES DE COMODIDADES

* UNA y DOS recamaras disponibles
* Agua, Basura y Albañal incluidos
* Closets amplios
* Se aceptan mascotas
* Piscina privada
* Canchas de Baloncesto, Voleibol, y Tenis
* Lavandería abierta 24-horas
* Pregunte por habitaciones renovadas
* **Cerca de 'Downtown' , UK Campus y Fayette Mall**

Menciona 'La Voz' y los cargos de Aplicación serán descontados

! LLAMENOS HOY !

Teléfono : 859-277-9311 Fax : 859-276-1622

E-mail : pegasusplacemanager@gmail.com

Dirección : 2504 Larkin Road, Lexington,KY 40503

Horario : Lunes - Viernes 9 am - 6 pm, Sábado : 10 am - 4 pm

TOWER HILL SPORTS

LIGA HISPANA
HISPANIC LEAGUE

¡ACOMPAñANOS EN UN NUEVO COMPLEJO DE INDOOR FUTBOL CON NUESTRA LIGA HISPANA DE FUTBOL!

Ofrecemos canchas con alfombras limpias y frescas.
Un gran lugar para comer y por supuesto beber.
Un área única de comida y salas de esparcimiento en todo el complejo. Pantallas de TV de 80" pulgadas en nuestras instalaciones para mirar fútbol.
Inclusive música para escuchar mientras juegas.

COSTO: $800/EQUIPO

FORMATO 8V8 -MAX 12/Equipo

SE JUEGA SABADOS Y DOMINGOS
POR LA NOCHE

Para información y registrarte:
Contacto Liga Hispana:
Abimael (Mike) Gonzalez Tel:
859-402-6447.

Es *primavera* llega KEENELAND

LEXINGTON-Con el arribo de la primavera también llega la temporada de carreras en el hipódromo de Keeneland. Este 6 de abril se abre oficialmente la temporada más esperada en el Bluegrass. Ya huele a competencia en el hipódromo de esta ciudad.

Calendario

• Apertura Jueves, 4 de abril - Cierre el viernes 26 abril –Donde la élite de las carreras se reúne para competir – Todos compiten por una bolsa de más de $4 millones.

Disfrutando el Día

Visitar Keeneland puede ser una experiencia inolvidable, por eso déjanos ayudarle a aprovechar el máximo de su experiencia.

A continuación algunas cosas que a lo mejor deseas saber:

• Las puertas abren a las 11 a.m.
• La admisión general es $5 por persona; Niños menores de 12 años entran gratis
• Hora de apuesta para la primera carrera es a las 1:15 p.m.; las carreras se realizan aproximadamente cada media hora
• Las ventanillas de apuestas en la áreas principales abren a las 12:30 p.m.; ventanillas "drive-thru" abren a las 8 a.m.
• Sillas de patio y sombrillas son permitidas
• Alcohol, hieleras, comidas, parrillas y tiendas no son permitidas dentro de las puertas de admisión
• Todos los bolsos y bolsas son sujetas a inspección en las puertas de admisión
• Estacionamiento es gratis
• No hay carreras los lunes ni los martes.

With *spring* comes KEENELAND

LEXINGTON- The arrival of spring also brings with it the arrival of the races at Keeneland. April 6 is opening day of the long-awaited race season in the Bluegrass.

Calendar

• Opening Weekend Thursday, April 4– Closing Race on Friday, April 26 -
–Where racing's elite meet to compete – All competing for $3.4 million in purses.

Enjoy Your Day

Coming to Keeneland is like a mini-vacation, so let us help you make the most of it.

Here are a few things you might want to know:

• Gates open at 11 a.m.
• General admission is $5 per person; children 12 and under admitted free
• Post time for the first race is 1:15 p.m.; races are run approximately every half hour
• Mutuel windows in the grandstand areas open at around 12:30 p.m.; drive-thru wagering opens at 8 a.m.
• Lawnchairs and umbrellas are permitted
• Alcohol, coolers, food, grills and tents are not permitted inside the admission gates
• All bags are subject to inspection at the admission gate
• Parking is free
• No racing Mondays and Tuesdays.

E¿Agarró la migra a algún familiar?

¡Hay Ayuda! Introduciendo "La Coalición de Respuesta Comunitaria"

LA VOZ

LEXINGTON, KY – Luego de meses de preparación la Coalición de Respuesta Comunitaria del Centro de Kentucky o CRC (Community Response Coalition of Central Kentucky) está lista para anuncia su habilidad de brindar apoyo comunitario a las familias radicadas en la región central de Kentucky que han sido impactadas de forma negativa por la política migratoria de la actual administración.

Cuando alguien es arrestado por una acción de migratoria de ICE, esa acción raramente afecta solamente a la persona arrestada. Con frecuencia la persona detenida es quien provee el principal ingreso económico de la familia. Esta iniciativa se preocupa por esos miembros de esas familias afectadas –a menudo mujeres y niños. En algunas ocasiones esos familiares son inmigrantes y en algunas ocasiones ciudadanos de los EE.UU. Son nuestros amigos y vecinos- miembros de nuestra comunidad. Nos hemos unido a ofrecer asistencia a aquellas familias en tiempo de crisis.

CRC une a voluntarios comunitarios y organizaciones de muchos ámbitos, La CRC:

• Asistir a familias y sus necesidades durante emergencias conectándolas con recursos locales en la comunidad y brindar asistencia económica temporal limitada, para aliviar el peso experimentado durante una emergencia.
• Brindar asistencia en preparar Cartas Poder, ayudad a localizar abogados de inmigración que practican casos de deportación, realizar presentaciones de leyes migratorias y derechos constitucionales, y distribuir materiales educativos en temas de inmigración que enfrentan los inmigrantes y el público en general.
• Ayudar a clientes a localizar a miembros de sus familias en Centros de Detención de ICE, asistir a las familias con acceso a visita por video con familiares detenidos por ICE.

Para asistencia de emergencia o mayor información, llame al 1-800-674-9217. Presiones "1" para emergencias y "0" para información general.
Si usted necesita ayuda también puede ir a las siguientes oficias sin cita:
• GLOBAL LEX, 1306 Versailles Road - Suite 110, Lunes a Jueves, 8:00 am a 5:00 pm.
• MAXWELL STREET PRESBYTERIAN CHURCH, 180 E Maxwell Street, Martes y Miércoles, 10:30 a 1:30: Pregunte por CRC.

Some relative arrested by ICE?

There is help! Introducing "The Community Response Coalition"

LA VOZ

LEXINGTON, KY - After months of preparation, the Community Response Coalition of Central Kentucky (CRC) is ready to announce its ability to provide community support to Central Kentucky families negatively impacted by immigration enforcement.

When someone is arrested in an immigration enforcement action, that action rarely affects only the person arrested. Often the person arrested is the primary wage earner of a family. We care deeply about those families - often women and children. Sometimes those family members are immigrants and sometimes they are US citizens. They are our friends and neighbors – members of our community. We have come together to offer assistance to those families in a time of crisis. CRC brings together community volunteers and organizations from many backgrounds and persuasions. CRC:

• Assist families with emergency needs to connect with local resources in the community and provide limited temporary financial assistance, to relieve the burden of emergency hardships.
• Provide assistance in preparing General and Special Powers of Attorney, help locate immigration attorneys who practice in removal/deportation cases, make presentations on immigration law and constitutional rights, and distribute educational materials on immigration issues to immigrants and the general public.
• Help clients locate family members in ICE Detention Centers, assist families access video visitation with their family member(s) at the ICE facility.

For emergency assistance or for more information, call1-800-674-9217. Press "1" for emergency and "0" for general information. People in need of help can also go to our walk-in offices — no appointment needed:

• GLOBAL LEX, 1306 Versailles Road - Suite 110, Monday through Thursday, 8:00 am to 5:00 pm.
• MAXWELL STREET PRESBYTERIAN CHURCH, 180 E Maxwell Street, Tuesdays and Wednesdays, 10:30 to 1:30: Ask for CRC.

Abogada Inmigración y Familia

The Law Office Of
Heather A. Hadi
Abogada de Inmigración PSC

Este es un anuncio, this is advertising.

407 North Broadway, Lex, KY 40508 Tel: 859-537-0393

Inmigración y Familia
Divorcio y Custodia
Criminal

Violencia Doméstica (VAWA)
Fianzas de ICE - Bond Hearings
Casos de Deportación
Visas Temporales
Visas U

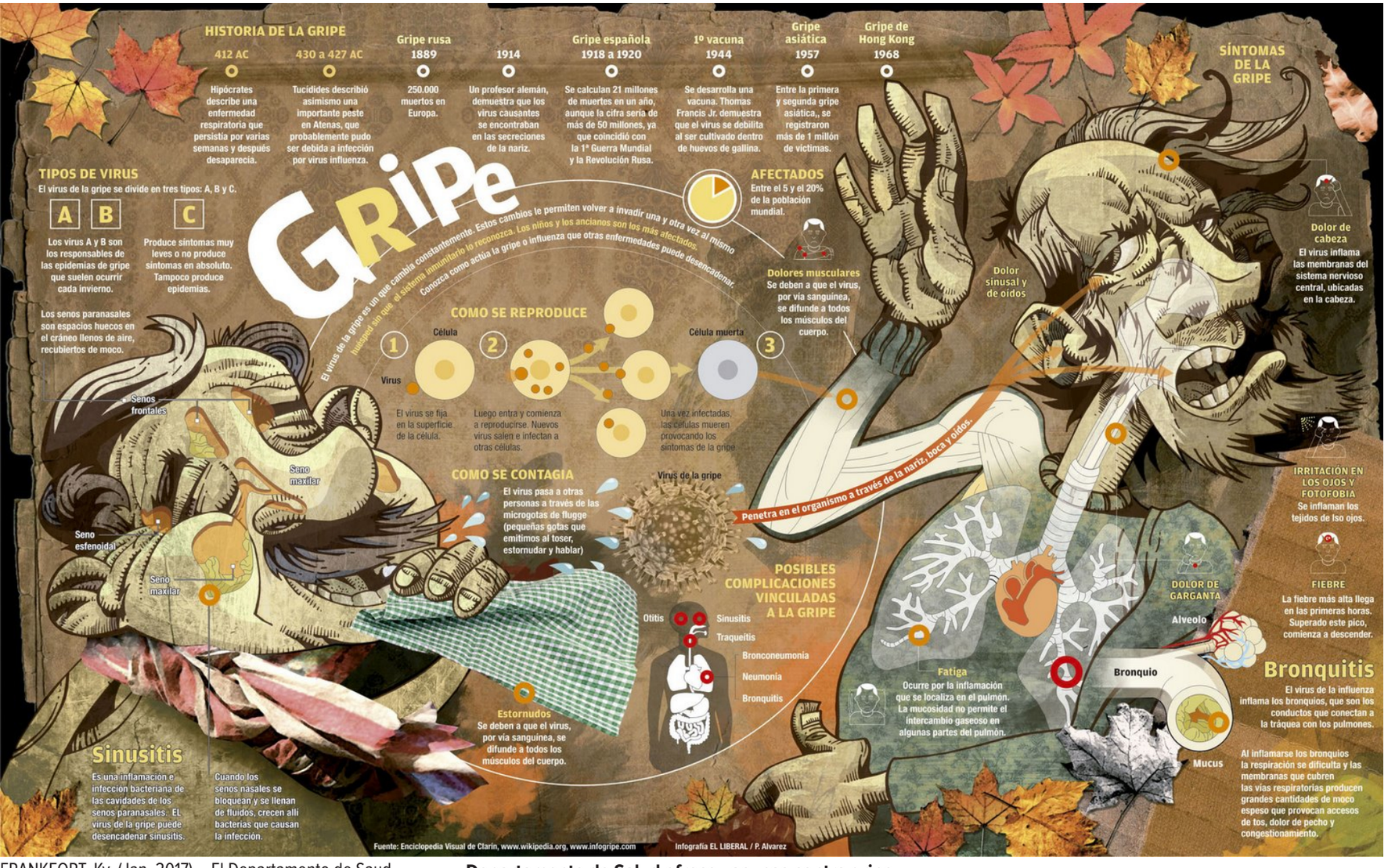
Green Card de Base Familiar
Green Card con Base de Inversión
Renovación de Green Card
Ciudadanía

Hablamos Español

Consulta sólamente $35

Heather A. Hadi
Abogada de Inmigración

Nivel de Gripe: Generalizado en Kentucky



FRANKFORT, Ky. (Jan, 2017) – El Departamento de Saud Pública de Kentucky (The Kentucky Department for Public Health, DPH), parte del Departamento para Servicios Familiares y Salud (Cabinet for Health and Family Services, CHFS) ha elevado el nivel estatal de la gripe Influenza de "regional" a "generalizado". Cuando se declara como generalizado implica el nivel más alto de actividad del cuadro gripal, esto significa un incremento en la actividad de la gripe en al menos la mitad del estado.

"Con el nivel generalizado de gripe reportado en Kentucky, este es un buen momento para protegerse a usted y su familia con una vacuna", expresó Hiram C. Polk, Jr., M.D., comisionada del DPH.

"Urgimos a todos que no hayan recibido la vacuna de la gripe, particularmente aquellos/as con un alto riesgo de complicaciones relacionado con la gripe checar con sus proveedores de salud o su Departamento de Salud"

El Centro Nacional de Control y Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) recomienda vacunar a las personas 6 meses de edad y mayores vacunarse durante esta temporada.

Departamento de Salud ofrece vacunas contra gripe

De nuevo este año, el Departamento de Salud está ofreciendo vacunas contra la gripe. El costo de la vacuna es de $30 y se acepta efectivo Medicaid, Medicare B y tarjetas de crédito.

Para citas para obtener una vacuna contra la gripe:

Clínica de Salud Norte, 805 Newtown Pike, llame al 288-2483
Sin cita Lunes a Jueves 9:00 am -3:00 pm
Clínica de Salud Sur, 2433 Regency Road, llame al 899-5201
El Primary Care Center, 650 Newtown Pike llame al 288-2307.

Vacunas sin cita

Departamento de Salud 805 Newtown Pike
Sin cita Lunes a Jueves 9:00 am -3:00 pm

Flu Level Raised to Widespread in Kentucky

FRANKFORT, Ky. - The Kentucky Department for Public Health (DPH), within the Cabinet for Health and Family Services (CHFS) is raising the influenza (flu) level in the state from "regional" to "widespread." Widespread activity is the highest level of flu activity, which indicates increased flu-like activity or flu outbreaks in at least half of the regions in the state.

"With widespread flu activity reported in Kentucky, now is a good time to protect yourself and your family by getting a flu shot", said Hiram C. Polk, Jr., M.D., commissioner of DPH. "We urge anyone who hasn't received a flu vaccine, particularly those at high risk for complications related to the flu, to check with local health departments or other providers."

The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) Advisory Committee on Immunization Practices recommends flu vaccine for all individuals six months of age and older.

Health department offering flu-shots

Again this year, the Health Department is offering flu shots to citizens. Shots cost $25 and Medicaid, Medicare B, cash, checks and credit cards are accepted.

Shots At Health Department Clinics by Appointment:

Public Health Clinic North, 805 Newtown Pike, call 288-2483
Public Health Clinic South, 2433 Regency Road, call 899-5201
The Primary Care Center at 650 Newtown Pike call 288-2307.

Walk-In Flu Shots

The health department offers walk-in flu shots at 805 Newtown Pike

DAN CUMMINS
PARIS, KY CHEVROLET ★ BUICK

Dan Cummins Chevrolet Buick sirviéndole en su idioma!

En el Boulevar MLK en París, KY (a minutos de Lexington)

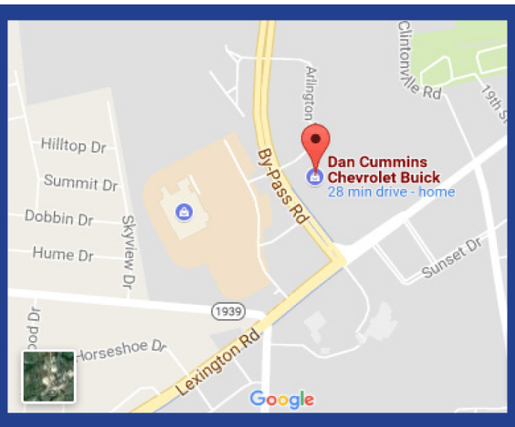
Aprovecha grandes ofertas en más de 1,500 autos nuevos y usados

Listos a servirle como usted merece: Fácil, Honesto y en tu idioma!
Conoce al personal de nuestro equipo hispano de ventas

Financiamiento Disponible solo presenta:
Comprobante de ingresos, matrícula consular, W-2, talonario de cheques

Con ITIN o Licencia MX
Aceptamos todos los tipos de licencia

Enganche de acuerdo a ingresos y precio del auto
Garantía de por vida a autos 2010 o nuevos con menos de 80K millas. Garantía de motor, transmission, Drive axels, ¡De por vida! $200 deducible, cambio de aceite 3-5 k por mecánico certificado ASE.



DAN CUMMINS CHEVROLET BUICK

1020 M.L.K. Jr Blvd, Paris, KY 40361
(859) 951-3101 (Línea en Español)
Josuesoriano@dancummins.com
www.dancumminsespanol.com

¡La Traes!

La primavera ha llegado. No hay nada mejor que salir a jugar afuera luego de estar dentro todo el invierno. Y ahora que los niños empiezan a salir a jugar es importante asegurarse que áreas de juego inseguras no arruinen la diversión.

Sigue esta lista para asegurarte que las áreas de juego son seguras.

- Asegúrate todo el equipo del playground estea en buen estado.
- Asegúrate que la superficie debajo y alrededor de las áreas de juego estén bien y sean seguras.
- Repasa reglas de seguridad de juego con niños de todas las edades.
- Supervisa a los niños y niñas en todo momento,
- Aseguráte que la ropa de los niños no tenga hilos u orificios que puedan quedarse atorados al jugar.
- Enseña a los niños a no jugar cerca de la calle.

Para mayor información: Safe Kids Fayette County al 859-323-1133 - safekidsfayettecounty.com

HealthCare KENTUCKY CHILDREN'S HOSPITAL

SAFE KIDS FAYETTE COUNTY

Al's COMPLETE LAWN CARE

Al's Complete Lawn Care actualmente está contratando trabajadores de temporadora! Pagando $14 a $16, dependiendo de en la experiencia. Por favor llama a Eduardo los mas pronto possible al: 859-699-9130

390 Paynes Depot Rd.
Lexington, KY 40511
866-563-LAWN(5296)

GUÍA DE RECURSOS DE LA MUJER. RESOURCE GUIDE FOR WOMEN

¿A quién llamo? Who do I call?

Aquí usted encontrará una lista básica de recursos por si tiene dudas o preocupaciones.

Here you will find a basic list of resources if you have any questions or concerns.

Program or Service for Women		
Rape Crisis Center Si usted, o alguien que usted conozca ha sufrido o esta en riesgo de cualquier tipo de agre12sión sexual, hable con un alguien que le pueda ayudar. Servicios son confidenciales.	Agresión sexual - Sexual Assault Hotline 859 253 2511	If you, or anyone you know, has suffered or is at risk of sexual assault, call the hotline. Your identity and the conversations will be confidential.
Violencia domestica no es solamente física. Si usted se siente maltratada emocionalmente o psicológicamente, busque ayuda. Los servicios son confidenciales.	Violencia Doméstica - Domestic Violence 859 253 2615	Domestic violence is not only physical. If you feel you are being abused emotionally or psychologically, seek help. All services are confidential.
Para las Mamás/ For Moms: Seguro de salud para bebés y niños de familias de bajo ingreso. Su hijo/hija nacido(a) o legalizado en los Estados Unidos puede recibir Medicaid aúnque los papas no sean documentados.	Medicaid (859) 873-3191 - Local Office/ Oficina Local 1855 446 1245 - Department for Medicaid Services (Interpreters available/Interpretes disponibles por tel.) 115 Crossfield Dr Ste D · Versailles	Health insurance for children of low-income families. Children born or legalized in the U.S. May receive Medicaid even if the parents are not documented.
WIC: El programa de WIC proporciona nutrición suplemental para mujeres embarazadas, bebés, y niños hasta cinco años. Con WIC se puede comprar leche, formula, queso, huevos, cereal y más.) Para aplicar, y para más información llame.	Winburn WIC Clinic (859) 299-2120 1169 Winburn Dr Ste B, Lexington Ky Wic Clinic 859 225 8567 234 East Third St, Lexington Ky	The WIC program provides supplemental nutrition for women, infants and children until age five. With WIC you can buy milk, formula, eggs, cheese, and more.
First Steps / Primeros Pasos El programa "Primer Pasos" proporciona servicios para las familias de niños menores de tres años con atrasos en el desaroyo físico y oral. Terapias pueden ser dadas en su propia casa, o en la guardería, si su hijo/hija califica para los servicios. *Hable con su pediatra acerca del desaroyo su hijo/hija.	859 253-0409 343 Waller Avenue Suite 201 Lexington Ky	First Steps program provides services to children age 0-3 with development delays, for example physical and speech. Therapy sessions can be given in the home, or in the daycare, if the child qualifies for services. *Always ask your child's pediatrician about their development.

CarmanFullerton PLLC

Licenciados en Derecho

ABOGADOS DE INMIGRACIÓN

ATENDEMOS CASOS DE:
INMIGRACIÓN
DEFENSA CRIMINAL
FAMILIA
DAÑOS PERSONALES

LLÁMENOS PARA UNA CONSULTA GRATIS

859-971-0060

Familia & Civil
Divorcio
Manutención (Child Support)
Paternidad
Dependencia Negligencia
Abuso
Demandas Civiles

Daños Personales
Accidentes de Auto
Compensación de Trabajadores
Negligencia Médica

Defensa Criminal
DUI
Felonias
Fraude
Robo de Identidad
Homocidio
Secuestro
Posesión de Armas/Pandillerismo

ATENDEMOS CASOS FEDERALES

Inmigración
Fianzas Migratorias
Defensa en Procedimientos de Deportación
Aplicaciones para Asilo
SIJ – Peticiones de Jóvenes
Peticiones de Familiares/Cónyuges
U-visa/VAWA – Victímas de abuso
Aplicaciones para Ciudadania
Aplicaciones/Renovación de Residencia
Visas de Trabajo
"Perdones" para Presencia Illegal/Sentencias Criminales

Estamos abiertos de Lunes a Viernes de 8:30 a.m. a 5:30 p.m.

VISITENOS
859-971-0060
www.lexingtonabogado.com
271 West Short Street, Suite 101
Lexington, KY 40507
Ubicados "The Security Trust Building"

ESTO ES UN ANUNCIO

¡INVOLÚCRESE HOY!

ÚNASE AL CCDD

El Concejo Commonwealth sobre las Discapacidades de Desarrollo busca familias hispanas que tenga un familiar con alguna discapacidad de desarrollo. Al CCDD le interesa descubrir cómo le puede ayudar a abogar por los servicios que se necesitan.

CCDD

El CCDD es una mezcla dinámica de personas de antecedentes y experiencias distintos. Los miembros incluyen 16 individuos con discapacidades y familiares de individuos con discapacidades nombrados por el gobernador, y también representantes de las agencias principales del estado sirviendo a personas con discapacidades del desarrollo.

(877) 367-5332 | ccdd.ky.gov

Cirujanos con Experiencia Oral y Máxilofacial
Sirviendo al Bluegrass desde 1970

Dr. Clark Dr. Hornberger Dr. Menegotto Dr. Max Dr. Ford

- Cirugía de Implantes Dentales
- Muela del Juicio
- Cirugía Cosmética Facial y de Reconstrucción
- TMJ y Control de Dolor Facial

Contamos con Personal Bilingüe
Lupita García y Whitney Aguilar
para asistirle en español

Oficinas en Lexington
2533 Larkin Road
Lexington, KY 40503
(859) 278-9376
(800) 432-3610

3141 Beaumont Center
Circle, Suite 103
Lexington, KY 40513
(859) 219-1913

Oficina en Nicholasville
203 Fairfield Drive
Nicholasville, KY 40356
(859) 885-9139

Oficina en Richmond
4097 Atwood Drive
Richmond, KY 40475
(859) 623-7711
(888) 623-7770

2424 Sir Barton Way Lex, KY
(859) 207-4790

KCOMS
The Kentucky Center for
Oral and Maxillofacial Surgery
kentuckyoms.com

ESPECIAL DE TEMPORADA
Examen y Radiografía $59*
*Pregunta por Detalles

Ahora ofrecemos servicio de emergencias dentales sin citas
Lunes a Jueves de 8 am a 3 pm - No necesitas llamar

HABLAMOS SU IDIOMA
Pregunta por Melani

-Limpiezas Dentales y Exámenes
-Emergencias dentales
-Rellenos(empastes)
-Dentaduras Parciales y Completas
-Coronas y Puentes
-Blanqueamiento de dientes y más

La Dentista Gina Johnson-Higgins ofrece tratamientos dentales para toda la familia.
Llámenos para ayudarle con el tipo de seguro dental que usted tiene.

GINA JOHNSON HIGGINS DMD
Ofrece tratamientos dentales para toda la familia
ww.ginajohnsonhigginsdmd.com

698 Perimeter Drive, Primer Piso. Lexington, KY 40517-Tel (859) 269-9807

HOROSCOPO

(21 MAR-20 ABR) ARIES

Amas los riesgos y las emociones fuertes pero el orden no es parte de tu personalidad y que en ocasiones molesta, sobre todo, con quienes convives. Intenta mejorar ese aspecto.

(21 ABR-21 MAY) TAURO

Aunque tu carácter tiende a volverse rutinario, incluso en el amor, hoy procura utilizar tu inteligencia práctica para diversificar un poco tus costumbres, por lo menos en el orden pasional.

(22 MAY-21 JUN) GÉMINIS

No te dejes imbuir por tu impaciencia, recuerda que los constantes cambios de intereses, te conducen a la prisa por conocerlo todo, pero también a la desilusión por no lograr penetrar en realidad en las cosas.

(22 JUN-22JUL) CÁNCER

Pese a que por lo regular tu carácter te imprime cierta timidez, el deseo de pertenecer a las personas que amas, desarrolla en ti sentimientos posesivos, que no siempre resultan románticos para los demás.

(23JUL-23 AGO) LEO

Piensas que puedes conseguir que las cosas se hagan dos veces más rápido si los demás las dejan en tus manos, pero no es así. Si te saturas de trabajo llegará el momento que ya no puedas.

(24 AGO-22 SEPT) VIRGO

Hoy necesitas realizar ciertos arreglos en tu casa. Tal vez te parezcan superfluos, pero considera que son necesarios. Piensa que la comodidad y la salud dependen de los detalles.

(23 SEPT-23 OCT) LIBRA

Echa a un lado tus eternas dudas. Tienes la fuerza, el talento y la visión para emprender esa tarea; eres tú quien a menudo se pone los límites por la inseguridad.

(24 OCT-22NOV) ESCORPIÓN

Quizás porque sueles entregarte en cuerpo y alma a la persona amada, sufres constantemente una inquietud que difícilmente te abandona. Intenta controlar esa sospecha infundada, ese temor absurdo.

(23 NOV-22 DIC) SAGITARIO

Alguien intentará sacarte de balance, más si agota tu paciencia y pierdes los estribos, la peor parte la llevarás tú, pues parecerá a los ojos de los demás que tenía razón, por ello, no entres en su juego.

(23 DIC-20 ENE) CAPRICORNIO

A pesar de que en el amor sueles mantener la constancia y la fidelidad, en ocasiones, las personas que te aman sienten que no les correspondes, porque no demuestras tu afecto con cariños o frases.

(21 ENE-18 FEB) ACUARIO

Tal vez pienses que se te abre una interesante oportunidad para realizar estudios o trabajos, con la ayuda de ciertas personas; sin embargo, este día debes tener cuidado, pues la adulación puede ser traicionera.

(19 FEB-20 MAR) PISCIS

Si tienes el ánimo decaído, procura buscar la compañía de personas que sabes te harán reír o por lo menos tranquilizarte. Recuerda que las corrientes que te gobiernan pueden ser peligrosas.

HOROSCOPE

(21 MAR-20 ABR)

You love risks and strong emotions but order is part of your personality and at times it is bothersome to those with whom you live. Try to be better in this aspect.

(21 ABR-21 MAY)

Even though your character tends to be routine, including in love, today use your practical intelligence to diversify your customs a little, at least in romance.

(22 MAY-21 JUN)

To allow yourself to be beaten by your impatience, remember that the constant changes of interest drive you to know everything fast, but they also send you toward disillusionment when you are unable to penetrate the reality of things.

(22 JUN-22JUL)

Despite your regular character of being somewhat timid, the desire to be around the people you love causes you to develop possessive feelings that are not always romantic for others.

(23JUL-23 AGO)

You think that things could be done two times as fast if everyone would just leave it all to you, but that isn't true. If you saturate yourself with work, the moment will arrive when you can no longer do it.

(24 AGO-22 SEPT)

Today you need to make certain changes in your home. They may seem superfluous, but consider them necessary. Remember that comfort and health depend on the details.

(23 SEPT-23 OCT)

Put your eternal doubts to one side. You have the strength, talent and vision to begin this work. You are who often puts limits on yourself because of insecurity.

(24 OCT-22NOV)

Maybe because you usually give body and soul to the person you love, you constantly suffer a discomfort that is hard to get rid of. Try to control this unfounded suspicion, this absurd terror.

(23 NOV-22 DIC)

Someone will try to knock you off balance, more if you loose your patience and your temper. The worst part you will carry, because in others' eyes it will look like the other person is right. Don't play their game.

(23 DIC-20 ENE)

Despite the fact that in love you usually are constant and faithful, sometimes, the people that you love feel that you don't, because you don't show your affection with hugs or words.

(21 ENE-18 FEB)

Maybe you think that this is an interesting opportunity to study or work, with the help of certain people; nevertheless, today you should be careful, because adulation can betray you.

(19 FEB-20 MAR)

If your spirit is low, try to look for the company of people that you know will make you laugh or at least will calm you down. Remember that the energies that govern you can be dangerous.

GROSSO

Wendy A. Ulloa * Morena Tax Services Plus

859.475.7842 Ofc * 859.406.1142 Fax * WendyAUlloa@gmail.com

431 S. Broadway
#132 (Sotano)
Lexington KY 40508

Pasando Rupp Arena
en direccion sur.

No ocupa cita durante la temporada
de enero a abril.

Servicios de confianza y con mas de
20 años de experiencia.

Lunes a Viernes: 9 am–6 pm
(cerrado de 2:00 pm–3:30 pm)

Sabado: 10 am–5 pm

Domingo: 1 pm– 5 pm

Taxes * ITINs (Renovacion y Nuevos) * Notaria * Traducciones

Emisión de nuevas licencias de conducir en Kentucky inicia en Marzo

Fayette

Main Office
March 19 - March 22
Physical Address
1591 Winchester Rd.
Lexington, KY 40505
Get Directions
(859) 246-2151

Keithshire Way Office
March 19 - March 22
Physical Address
3301 Keithshire Way
Lexington, KY 40503
Get Directions
(859) 246-2106

Madison

Richmond
April 1 – April 5
Physical Address
101 W. Main Street
Richmond, KY 40475
Get Directions
(859) 624-4715

Scott

Main Office
April 8 - April 12
Physical Address
119 N Hamilton St.
Georgetown, KY 40324-1784
Get Directions
(502) 863-0474
(502) 863-9089

Woodford

Main Office
March 11 - March 15
Physical Address
130 Court St.
Versailles, KY 40383
Get Directions
(859) 873-3711

Bourbon

Main Office
April 1 - April 5
Physical Address
310 Main St.
Paris, KY 40361
Get Directions
Mailing Address
PO Box 740
Paris, KY 40362-0740
(859) 987-2609
(859) 987-6049

Oficiales de transporte divulgan horario preliminar, urgen a Kentuckianos a preparar documentos desde ahora

FRANKFORT, KY– El Ministerio de Transporte de Kentucky (KYTC) ha anunciado la transición anticipada de las nuevas credenciales de identidad del estado, dispuestas a convertirse disponible gradualmente en todos los condados empezando en marzo de y primavera 2019. El Ministerio lidera la iniciativa Confident Kentucky para ofrecer opciones de dos nuevos tipos de licencia de conducir, permisos y tarjetas personales de identificación que pueden escoger la próxima vez que tengan que renovar sus credenciales existentes en su oficina local de la ciudad (Circuit County Clerk). El nuevo sistema se espera esté instalados en todo el estado para el mes de mayo y es parte de la introducción de la nueva Real ID dirigida a aumentar la seguridad de emisión de documentos de identidad.

Para ver cuando su condado empieza a emitir las nuevas id's visite: https://drive.ky.gov/confidentKY/Pages/Schedule.aspx
Solicitantes de una nueva licencia, Voluntary Travel ID (ID Voluntaria de viaje), permiso de manejo o identificación personal por primera vez deben presentar documentación verificando identidad, seguro social y residencia. Se urge a los Kentuckianos que lo hacen por primera vez que se preparen actualizando los documentos necesarios.

Todas las versiones nuevas de las ID's serán enviadas a los solicitantes entre 5 a 10 días después de aplicar en la oficina local de permisos de manejo e ID's (Circuit Court Clerk).

"Las licencias de conducir actuales, ID's, permisos de manejo permanecerán válidas hasta su fecha de expiración, de tal forma que se solicita esperar su renovación hasta el periodo que le corresponda o hasta cuando se le venza", explicó el Comisionado del Departamento de Regulación Vehicular, Matt Henderson.

Kentucky's new, secure driver's licenses begins in March

Transportation officials share preliminary schedule, urge Kentuckians to prepare documentation now

FRANKFORT, Ky. (Jan. 7, 2019) –The Kentucky Transportation Cabinet (KYTC) has announced the anticipated rollout of the state's new identity credentials, slated to become available gradually in counties beginning in March 2019 through spring. The Cabinet is spearheading the Confident Kentucky initiative to offer two new license, permit and personal ID card versions applicants can choose from the next time they are due to renew existing credentials at their local Circuit Court Clerk office. The new system is expected to be in place statewide by May and is part of an effort to introduce a new REAL ID compliant credential by boosting the security of all card production and issuance.

To view the preliminary rollout schedule, visit https://drive.ky.gov/confidentKY/Pages/Schedule.aspx.

Applicants requesting a new Voluntary Travel ID or those applying for a license, permit or personal ID for the first time must present documentation verifying identity, social security number and residency. Kentuckians are urged to prepare now by gathering documentation and making any necessary updates.

All new card versions will be mailed to applicants 5 to 10 days after applying at their local Circuit Court Clerk Office.

"Current Kentucky licenses, permits and IDs will remain valid until their expiration date, so cardholders should wait to request one of the new card versions until they are within their renewal period," said Department of Vehicle Regulation Commissioner Matt Henderson.

Join Our Digital Platform!
Follow the latest on Latino news in the Bluegrass!

LA VOZ
ENGLISH/SPANISH NEWSPAPER
www.lavozky.com

¡Únete a Nuestra Plataforma Virtual!

Y síguenos al tanto del acontecer noticioso de Latinos en Kentucky.

VISÍTANOS EN

FACEBOOK:
HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/LAVOZ.NEWSPAPER
(¡ESTAMOS LLENOS!)

TWITTER: LAVOZKENTUCKY

INSTAGRAM: LAVOZKENTUCKY

Si no pudiste amigarte, ahora nos puedes también seguir en Facebook en
https://www.facebook.com/lavozkentucky

DEPORTES

Liga de Béisbol Las Américas Abre Inscripciones 2019

Qué: Liga de Béisbol Las Américas.
Dónde: Parque Coolivan, calle 6ta en Léxington.
Cuándo: Miércoles a Domingos – Hasta el 16 de Octubre.
Para más informes comunicarse al (859) 213-2270

Las Americas Baseball League Open 2019 Registration

What: Baseball Las Américas.
Where: Coolivan Park, 6th street in Lexington.
When: Wednesday to Sunday –Up until October 16.
For more information call (859) 213-2270

Trabajo con Empresa de Construcción y Bienes Raíces

Somos una empresa de administración de activos que se especializa en bienes raíces, administración de propiedades, construcción reparación de viviendas. Estamos contratando trabajadores calificados y trabajadores generales para unirse a nuestro equipo completo. Experiencia en construcción, remodelación y campos relacionados. Ofrecemos un excelente ambiente de trabajo y pago competitivo basado en la experiencia.

Contacto: Emily Riesig@gmail.com
Tel: (859) 494-0600.

LEESTOWN
Dental Center
Odontología cosmética y para toda la familia

1600 Leestown Road, Suite 138, Lexington. Ky 40511
(Al lado de la farmacia de Kroger)

Para hacer una cita llame al
859 232 8883
e-mail: contact@leestowndental.com

ACEPTAMOS LA MAYORIA DE LOS PLANES MEDICOS Y MEDICAID

Limpieza.
Sedación.
Implantes.
Lumineers.
Amalgamas.
Extracciones.
Examen oral.
Snap on Smile.
Prótesis dentales.
Coronas y puentes.
Frenillos Invisalign.
Odontología pediátrica.
Tratamiento periodontal.
Tratamiento de conducto.
Sedación con óxido nitroso.
Valscope-Test Detección Cáncer Oral.
Blanqueado con nueva tecnología ZOOM.

Examen oral
Rayos-x
$69.00

Telefono: 859 232 8883
CLINICA DENTAL LEESTOWN al lado de la farmacia de Kroger.

cupón

Agencia de Viajes Amigo Tickets es ahora

ONZONE
TRAVEL

Todos nuestros agentes hablan español y listos para asesorarte con las mejores promociones en vuelos, paquetes vacacionales, hoteles, alquiler de autos y mas.

Le recordamos tenemos Paquetes Disney, Tours Europa y muchas promociones

El destino que sueñas
al precio que nunca imaginaste

Vuelos Hoteles Carros Paquetes
Las Vegas Cancún Disneyland
Ingresa a www.onzonetravel.com
Llámanos al
1-866-855-9760

OnZoneTravel OnZoneTravel

+15 años ayudando a la comunidad Hispana

DEPORTES

NUEVA LIGA INDOOR SIGUE SU PASO

LA VOZ
LEXINGTON-El fútbol local sigue subiendo de temperatura y la nueva liga OFI en Tower Hills continua ganando adeptos con el desarrollo de la liga con ya 7 jornadas.

El torneo local de fútbol indoor, organizado por OFI se juega los domingos entre 6 pm a 10 pm las instalaciones de Tower Hills ubicadas en 3025 Blake James Drive en Léxington, KY 40509.

Imágenes correspondientes a juegos realizados este pasado domingo 3 de marzo.

Indoor is fast!

LEXINGTON- The OFI Latino soccer league, games played at Tower Hills Indoor keep growing in attendance every Sunday from 6pm to 10 pm

With half of the season on going, OFI soccer teams are starting to define their level every week at Tower Hills Indoor Soccer located at 3025 Blake James Drive en Léxington, KY 40509.

Images from last Sunday March 3, 2019.

SEMIFINALES EN TOWERHILLS SEMIFINALS

DOMINGO 24 SUNDAY 7 PM
GEORGETOWN VS FUERTE ORIENTAL

DOMINGO 24 SUNDAY 8 PM
MATAMOROS VS MINEROS

HICKS & FUNFSINN
KENTUCKY ABOGADOS

431 South Broadway, Suite #331 Lexington, KY
(859) 286-5631

Nos Enfocamos en Asuntos de Inmigración y Lesiones Personales

Inmigración

Asilo, Visas Tipo Inmigrante y No-Inmigrante
Aplicaciones de Visas de Residencia con Base a Matrimonio
Daca,Naturalización y Ciudadanía, Deportaciones
Alivio de Deporatción, Procesos Consulares

Accidentes

Lesiones por Quemaduras/Incendios, Accidentes de Auto, Truck Accidentes de Semis, Trocas, Camiones Accidentes en Construcción y otros Accidentes

Laboral

Discriminación, Overtime, Salarios, Negligencia
Muerte, Lesiones al Nacer, Mal Práctica Médica
Negocios, Litigación de Negocios, Consumidor
Propiedad Peligrosa, y Productos Peligrosos

Horario

De Lunes a Viernes de 8:30 pm a 6 pm

En el condado de Fayette (Lexington, KY)
431 South Broadway I Suite 331
Lexington, Kentucky 40508
Local: 859-286-5631
Toll Free: 833-286-5631

En el condado de Mercer (Harrodsburg,KY)
111 Short Street I Lawyer's Row
Harrodsburg, Kentucky 40330
Local: 859-286-5631
Toll Free: 833-286-5631

Nuestros Abogados Hablan Español

Consulta Gratuita

www.facebook.com/hfkylawyers/
www.instagram.com/hfkylawyers/

Este es un anuncio de servicios de abogados

TABLA DE POSICIONES

FAYETTE UNITED SOCCER ASSOCIATION

INDOOR PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-PALERMO	6	67	13	+54	6	0	0	18
2.-MODELOS	5	30	9	+21	5	0	0	15
3.-MI PUEBLITO	5	43	20	+23	4	0	1	12
4.-MUNDO MIX	5	38	23	+15	4	0	1	12
5.-CELTIC	6	33	21	+12	4	0	2	12
6.-LYNAGH'S	5	24	24	0	2	1	2	7
7.-RAYADOS	6	28	52	-24	2	0	4	6
8.-LIVERPOOL KY	6	19	43	-24	1	1	4	4
9.-LA ISLA	5	17	30	-13	1	0	4	3
10.-RAMSEY FARM	5	14	47	-33	1	0	4	3
11.-VALLES	5	15	30	-15	0	1	4	1
12.-JUVENTUS	5	8	24	-16	0	1	4	1

INDOOR SEGUNDA DIVISION "A"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-FIRPO	6	40	15	+25	5	1	0	16
2.-GEORGETOWN FC	6	37	21	+16	5	1	0	16
3.-LEX. UNITED	6	47	24	+23	4	0	2	12
4.-TOROS NEZA	6	33	29	+4	3	1	2	10
5.-LOS VAGOS	7	32	37	-5	3	1	3	10
6.-PRIMOS	6	50	26	+24	3	0	3	9
7.-FUERZA EXTREMA	6	33	34	-1	2	1	3	7
8.-THE PHAROAH'S	6	34	33	+1	1	2	3	5
9.-BARCELONA	6	23	54	-31	1	0	5	3
10.-REAL CHIAPAS	7	13	69	-56	0	1	6	1

INDOOR SEGUNDA DIVISION "B"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-MT. TABOR	6	85	9	+76	6	0	0	18
2.-FC BERLIN	6	46	23	+23	4	1	1	13
3.-LOS CATRACHOS	6	33	18	+15	4	0	2	12
4.-HUACHICOLEROS	6	43	29	+14	4	0	2	12
5.-CHELSEA	6	29	12	+17	3	2	1	11
6.-CLUB DE CUERVOS	5	34	17	+17	3	1	1	10
7.-ZORROS	5	26	20	+6	2	0	3	6
8.-TAYLOR MADE	6	17	46	-29	0	1	5	1
9.-EL TRI	6	16	62	-46	0	1	5	1
10.-LA MAQUINA	5	3	88	-85	0	0	5	0

INDOOR SEGUNDA DIVISION "C"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-MINEROS	7	53	31	+22	5	0	2	15
2.-ARACELI'S	6	40	20	+20	5	0	1	15
3.-FAYETTE UNITED	6	35	16	+19	5	0	1	15
4.-GALLOS RAMSEY	6	28	19	+9	4	0	2	12
5.-CRUZ AZUL	6	36	28	+8	4	0	2	12
6.-DAN CUMMINS	6	35	23	+12	3	0	3	9
7.-CONTEPEC	6	20	59	-39	1	0	5	3
8.-VERSAILLES	6	16	40	-24	0	1	5	1
9.-REAL BETIS	7	20	47	-27	0	1	6	1

LIGA INFANTIL

U9

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-REAL CAÑITAS	6	55	10	+45	6	0	0	18
2.-LA UNION	6	41	13	+28	4	0	2	12
3.-CRUZ AZUL	6	27	39	-12	2	0	4	6
4.-LOS MUSTANGS	6	1	63	-62	0	0	6	0

U11

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-CAÑITAS JR'S	6	43	9	+34	6	0	0	18
2.-BRONCOS	6	33	10	+23	5	0	1	15
3.-DIABLOS UNITED	6	21	28	-7	3	1	2	10
4.-BBN FC	6	9	34	-25	1	0	5	3
5.-WALTER'S AUTO R.	6	24	28	-4	0	0	6	0
6.-CATS	6	15	36	-21	0	0	6	0

U13

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-LEX. UNITED	6	32	9	+23	5	1	0	16
2.-CR7	6	26	11	+15	4	1	1	13
3.-LATIN UNITED	6	35	13	+22	3	2	1	11
4.-CAÑITAS LC	6	32	15	+17	3	0	3	9
5.-LIVERPOOL	6	30	16	+14	2	3	1	9
6.-CAÑITAS	6	33	28	+5	3	0	3	9
7.-ARACELI'S	6	26	23	+3	2	1	3	7
8.-VISION THRU DES.	6	27	32	-5	1	0	5	3
9.-TORITOS NEZA	6	1	94	-93	0	0	6	0

U16

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-FRANCE	6	54	12	+42	6	0	0	18
2.-USA	6	40	7	+33	5	0	1	15
3.-GALAXY	6	26	23	+3	4	0	2	12
4.-CASA DE MAMÁ	6	21	23	-2	3	1	2	10
5.-LIBERTY	6	30	28	+2	3	0	3	9
6.-AZTECAS	6	22	27	-5	2	0	4	6
7.-CAÑITAS FC	6	16	31	-15	0	1	5	1
8.-TOLUCA	6	8	66	-58	0	0	6	0

Broadway Automall

WWW.BROADWAYAUTOMALLKY.COM

Servicio Mecánico , Body Shop y Detail
Compre Aquí y Pague Aquí — Solo Necesitas tu ITIN
Hablamos Español
Pagos de Enganche tan económicos desde $700

Gran colección de Autos, Pick up Trucks y SUV's Usados

Nuestros Precios Hablan tu Idioma

ABIERTOS DE LUNES A VIERNES
DE 8 AM A 7 PM
SÁBADOS DE 8 AM A 6 PM

Luis Quintana
!Pregunta por mí!

1651 North Broadway, Lexington, KY 40505 Tel: 859.253.3700 y 859.533.7502 (Español)

Aguascalientes
Somos parte de tu vida.

Supermercado - Restaurante - Carnicería - Panadería

Tu Super
al precio que te conviene

459 W New Circle Road
Lexington Kentucky 40511
(859) 299-4889

Panadería Aracelis481 W. New circle Rd
Lexington, KY 40511
(859) 294-8317

2220 Nicholasville Road
Lexington, KY 40503
(859) 275-2121

intermex International Money Express
We Accept EBT

"This is an advertisement. Office in Lexington, KY."

El Tigre de la Ley
Abogado Sam Rock

Abogado de Heridas e Inmigración

Atención

Roofers,
Podadores de Árboles,
Trabajadores de Manufactura o
Personas en Trabajo Peligroso y
Personas en Accidentes Automovilísticos

No Necesitas Papeles para Hacer un Reclamo

Casos de Inmigración

DACA, Ciudadanía,
Ajuste de Estatus,
Visas, DAWA

Casos Criminales
Casos Tráfico-Vial

Abogado Sam Rock
ROCK LAW GROUP
859.259.1000
1450 North Broadway, Lexington, KY 40505
WWW.ROCKLAWGROUP.COM

Accidentes de Camiones, Semi-Trucks

844SAMROCK

"This is an advertisement by Attorney Sam Rock